

User Guide

IMPORTANT: Read carefully before assembly and use.

Welcome to Hoover® ownership.

Make it official.



Text “Air Cordless 2-in-1” to 72105. Text HELP for help.

(Message and data rates may apply. For full terms and conditions, visit Hoover.com/Air™ Cordless 2-in-1.)



Hoover.com/AirCordless2-in-1



(888) 679-2121

It’s Guaranteed.

Hoover will replace your batteries under our 2 year LithiumLife™ limited warranty. See Warranty for complete details.

Your Guide:

This Owner's Manual applies to the following Air™ Cordless 2-in-1 and Hand Vac models: BH52100, BH52100PC, BH52100CA, BH52110, BH52115PC, BH52116PC, BH52120, BH52120PC, BH52120CDI, BH52130, BH52130PC, BH52150PC, BH52160, BH52160CA, BH52160CDI.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.
THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only Hoover® recommended attachments and products.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger including charger plug and charger terminals, or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- Turn power switch off and remove battery before removing or installing brush roll.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting wand or tools.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger (Hoover Part #BH03220 or BH03200) supplied by Hoover® to recharge.
- Use only the battery (Hoover Part #BH03100 or BH03120) supplied by Hoover®. Other batteries may burst causing serious personal injury or damage.
- Do not touch or insert objects into battery pack or charger terminals.
- The charger is for indoor use only. Be sure to always keep the battery and charger in a dry place.
- Do not attempt to short circuit the battery or charger terminals.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. ***WASH HANDS AFTER HANDLING.***

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THE CHARGER HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures. This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures,as they may catch fire and/or explode.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- With brush roll on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

BATTERY DISPOSAL WARNING: RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL

RECYCLE
RBRC
Li ion
1.800.822.8837

CAUTION: The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above manufacturer's maximum temperature limit (60°C/ 140°F), or incinerate. Replace battery with Hoover® battery Part #BH03100 or BH03120 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in a fire. Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. The battery and charger have no user serviceable parts. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

LITHIUM-ION BATTERIES

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicated Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover, Inc., is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit www.rbrc.org/call2recycle/ for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover, Inc., involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

Getting started with your LithiumLife™ battery

It's ready when you are.

You can leave your battery on the charger–even after it's charged. Your battery will be fully charged in about 9 hours. Reference the chart on page 12 to find the charge time for your model.

It cleans powerfully at any charge level.

Whether it's 25% charged or 100% full, get fade-free power until the end of the charge.

It's versatile.

One battery gives you about 12-15 minutes of powerful cleaning on multiple floor types or above floor cleaning.

It's powerfully light.

LithiumLife™ delivers the power you need without turning vacuuming into exercise.

Charging the battery

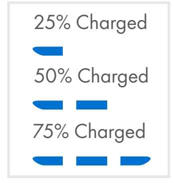


To bring the battery to full life, place the battery onto the charger.

LithiumLife™ battery does not come fully charged.



The charger light will turn solid blue when it's charging. A full charge takes about 9 hours.



When charging, the blue LEDs on the battery will light up to indicate charging progress.

What does it mean when...

Charger Light Is:	
Solid Blue	Battery Charging Progress: 1-3 LEDs
Off	Fully Charged
Flashing Blue	Leave Battery on Charger. It's too hot or cold to charge
Flashing Red	Call us at 1-888-679-2121

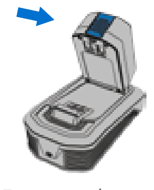
*Images may differ from actual product.

Removing the battery



The charger light will turn off when fully charged.

If the charger LED flashes red, an error has occurred. Remove and replace.



To remove the battery, press the blue release button and lift the battery while holding down on the charger base.



Battery

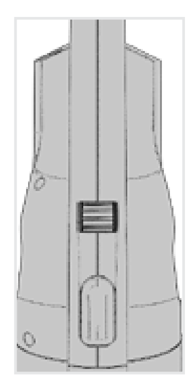
1. Blue Release Button
2. LED Charge Level Indicator
3. Connection Terminals

Charger

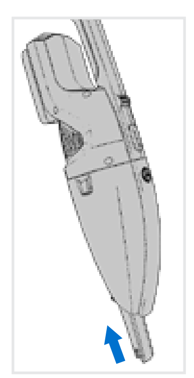
4. Battery Cavity
5. LED Indicator

NOTE: This battery and charger are compatible with the rest of our LithiumLife™ family.

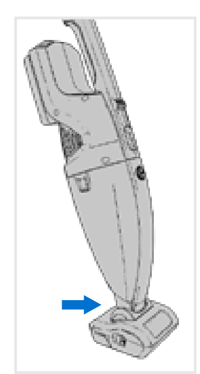
Using your Air™ Cordless 2-in-1 Hand Vac



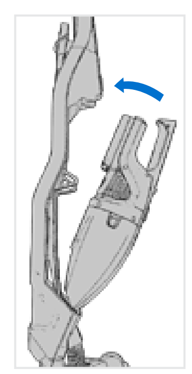
1 Roll the power switch to turn on.



2 For detailed cleaning, attach the Crevice Tool.



3 Attach the Motorized Turbo Tool to clean stairs and upholstery. Align the pins and insert here until it's securely in place.



4 When Hand Vac use is complete, remove any tools and return Hand Vac to its original position.

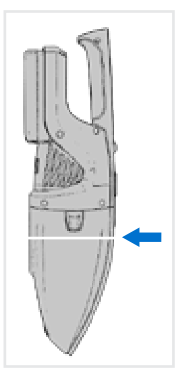
⚠ CAUTION ⚠

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

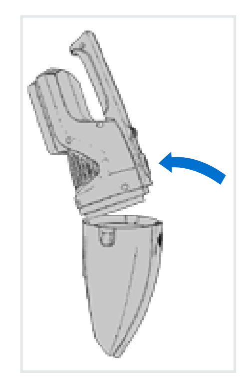
⚠ WARNING ⚠

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the Hand Vac or tools.

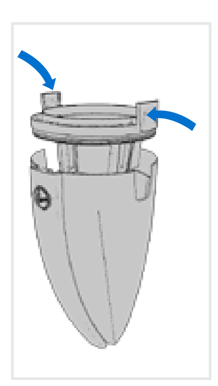
Keep your Air™ Cordless 2-in-1 running properly: Dirt Cup



1 Empty the dirt cup when it reaches the max fill line.



2 Remove the Hand Vac. Press this button to open the dirt cup.



3 Squeeze these tabs and lift out dirt cup separator.



4 Empty the dirt.



5 Replace the dirt cup separator and snap the Hand Vac back together.

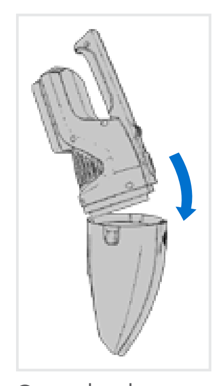
⚠WARNING⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place. Very fine materials, such as face powder or cornstarch may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the vacuum for this type of dust, empty the cup and clean the filters often.

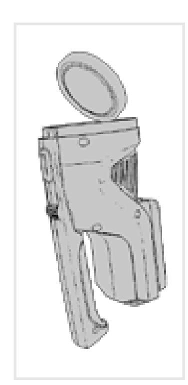
Keep your Air™ Cordless 2-in-1 running properly: Filters



Clean this filter every 4-6 uses, or as needed.



1 Open the dirt cup.



2 Pull tab to remove the filter from the dirt cup seperator.

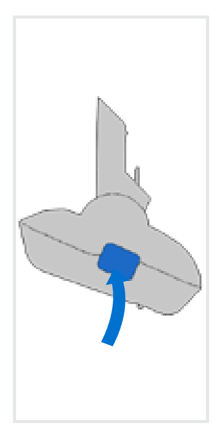


3 Rinse for 2 minutes in clear warm water; dry for 24 hours.

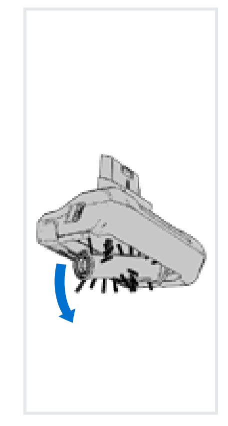
⚠WARNING⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

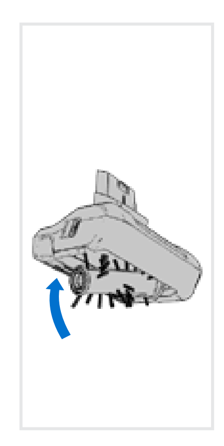
Keep your Air™ Cordless 2-in-1 running properly: Motorized Turbo Tool



1 Squeeze here to open the motorized turbo tool.

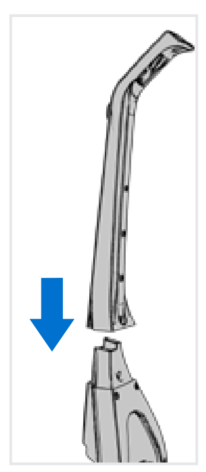


2 Pull out brush roll and remove debris.



3 Replace the clean brush roll and snap the tool shut.

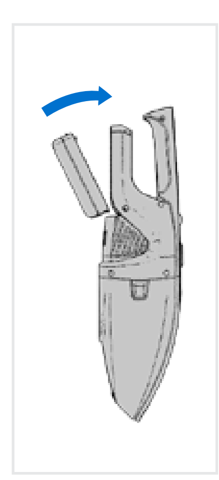
Getting started with your Air™ Cordless 2-in-1



1 Insert the handle until it locks into place.

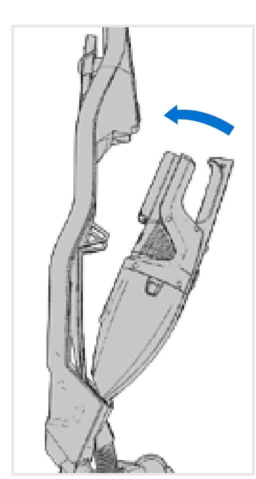


2 Place the Crevice Tool Holder here and secure with the screw. Insert the Crevice Tool into the holder.



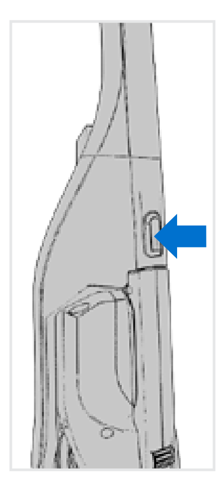
3 Pivot battery in the Hand Vac and click it into place.

Battery does not come fully charged.



4 Set the Hand Vac nozzle here and pivot into place.

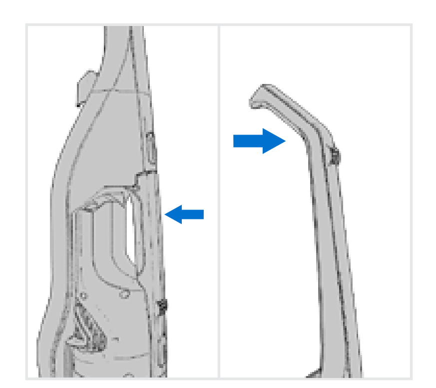
It will click.



5 Press this button and pivot forward to remove the hand vac.

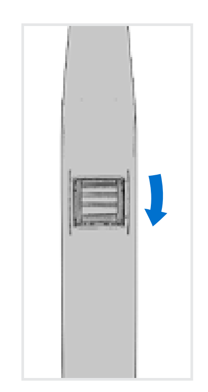
NOTE: Battery will be accessible from the back of the Stick Vac when the Hand Vac is in place. To check your charge level while cleaning, press the blue button on the bottom of the battery.

Using your Air™ Cordless 2-in-1

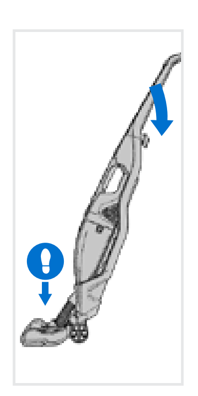


It's easiest to carry here or here.

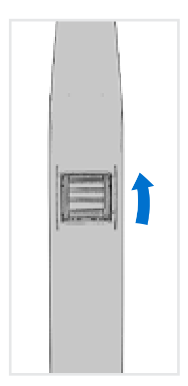




1 Roll the power switch once for Hard Floor Mode. Roll it again to activate the brush roll for Carpet Mode.

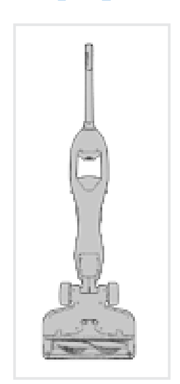


2 Step here and pull the handle back to recline.

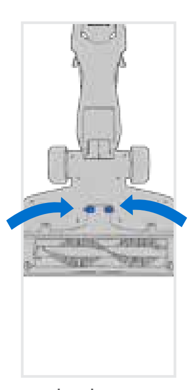


3 For optimal cleaning, keep the brush roll rotating for all surfaces. For delicate, highly polished floors, roll the power switch back to turn the brush roll off for Hard Floor Mode.

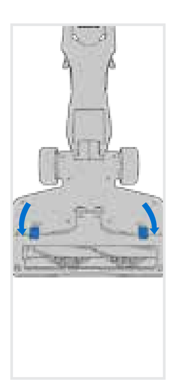
Keep your Air™ Cordless 2-in-1 running properly: Brush Roll



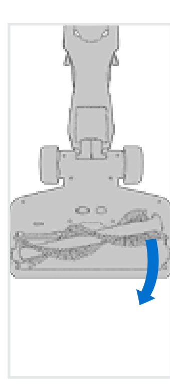
1 Lower the handle and flip over.



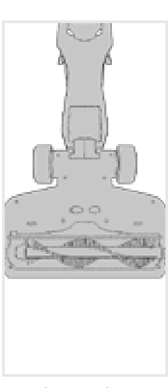
2 Push plate locks towards each other.



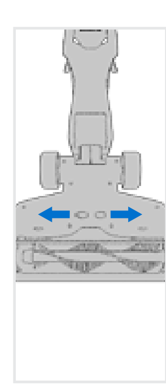
3 Push tabs towards the brush roll and lift up.



4 Pull the brush roll out from this end.



5 Replace clean brush roll into belt. Click into place.



6 Reinsert the plate then push the plate locks back out.

⚠WARNING⚠

Risk of personal injury: brush roll may suddenly restart if battery is in place. Turn power switch off and remove battery before cleaning or servicing.

LUBRICATION

The motor and brush roll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricate to motor or brush roll.

Need Help?

⚠ WARNING ⚠
To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

My Air™ Cordless 2-in-1 won't turn on.

Your battery may not be charged. Check the Charge Level Indicator and charge the battery if it's low. Reference the chart below to find the charge time for your model.* The LithiumLife™ battery does not come fully charged.

Model	LithiumLife™ Battery	Charger	Charge Time (approximate)
BH03100	LithiumLife™	BH03220	9 hours
BH03120	LithiumLife™ Extended Runtime		20 hours
BH03100	LithiumLife™	BH03200	1.5 hours
BH03120	LithiumLife™ Extended Runtime		3 hours

My Air™ Cordless 2-in-1 isn't picking up well.

You may have a clogged filter. Your filter should be rinsed every 4-6 uses. Push the dirt cup release button and remove the filter. Rinse with clear warm water for two minutes. Let it dry for 24 hours before reinstalling it.

*See the full line of LithiumLife™ products at Hoover.com.

If your filter was dirty...

You may also have a clog in the system. Turn the top of the hose counter-clockwise to unhook, and stretch the hose down to search for a clog. If found, remove the clog.

My Air™ Cordless 2-in-1 picks up well on hard floors, but not on carpet.

When you're vacuuming, look to see if the brush roll is spinning. You should hear it. If you don't, roll the power switch forward past ON to turn on the brush roll.

If your brush roll is not turning on...

The Motor Protection Sensor may have been activated by an obstruction. Remove the battery, then find and remove the obstruction. Wait a few minutes (usually about 2-5, but can take up to 30) for the unit to reset itself, replace the battery and turn on.

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

QUESTIONS OR CONCERNS?
Contact Us: (888) 679-2121
For a Complete Troubleshooting Guide, see: Hooverhelp.com/Air™ Cordless 2-in-1
Twitter: @HooverUSA
Facebook: facebook.com/hoover
Do not return to store. See back of product for model number.

SERVICE & WARRANTY FOR HOOVER® AIR™ CORDLESS 2-IN-1 PRODUCT & BATTERY SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE Call (888) 679-2121 USA & Canada

In the event that further assistance is required, visit and authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at www.hoover.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (the model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of the charger and side of battery.)

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, your Hoover® product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for a full five years from (a.) date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in your products and (b.) will provide a replacement battery at no cost to you, to correct defects in the LithiumLife™ battery that came with your product purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. If the batteries are not as warranted, either take or send the batteries along with proof of purchase to a Hoover® authorized dealer or contact Hoover® Services at (888) 679-2121. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone (888) 679-2121 or visit Hoover® online at www.hoover.com.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover belts, filters and brush rolls, use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchase and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. Please call the Hoover® Services, (888) 679-2121, on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, a U.S. Military Exchange and Canada.

OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

Devenez officiellement propriétaire.

- Textez « Air Cordless 2-in-1 » au 72105. Textez « HELP » pour obtenir de l'aide. (Des frais de message et de transfert de données peuvent s'appliquer. Pour connaître toutes les conditions générales, visitez le Hoover.com/AirCordless 2-in-1.)
- Visitez le hoover.com/AirCordless2-in-1
- Composez le 888 679-2121

C'est garanti.

Hoover[MD] remplacera vos batteries conformément à sa garantie limitée LithiumLife[MC] de deux ans. Consultez la garantie pour obtenir plus de détails.

Ce guide de l'utilisateur s'applique aux modèles de Air Cordless 2-en-1 et aspirateurs à main suivants: BH52100, BH52100PC, BH52100CA, BH52110, BH52115PC, BH52116PC, BH52120, BH52120PC, BH52120CDI, BH52130, BH52130PC, BH52150PC, BH52160, BH52160CA, BH52160CDI.

Votre guide:

FRANÇAIS

Guide d'utilisation

IMPORTANT : Lire ces instructions attentivement avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. LA GARANTIE EST NULLE SI L'APPAREIL EST UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :

•Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.

•Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil, ainsi que de charger sa batterie à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

•Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter tout dommage ou blessure, gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers mettre leurs doigts ou des objets dans quelque ouverture que ce soit.

•Utilisez l'appareil uniquement aux fins décrites dans le présent guide. N'utilisez que des accessoires et des produits recommandés par Hoover[MD].

•N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionnent pas adéquatement, s'ils sont tombés sur le sol ou dans l'eau, s'ils sont endommagés ou ont été laissés à l'extérieur, apportez-les à un centre de service pour les faire inspecter avant de continuer à les utiliser.

•Ne tirez pas ni ne tranportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne l'appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.

•Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.

•Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ni l'appareil si vous avez les mains mouillées.

•N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.

•Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.

•Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

•N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou

combustibles, comme de l'essence, ou de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.

- N'utilisez pas l'appareil pour nettoyer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas installés.
- Éteignez l'appareil et retirez la batterie avant d'enlever ou d'installer le rouleau-brosse.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tube-rallonge ou des accessoires.
- N'incinérez pas le chargeur, la batterie ou l'appareil mêmes s'ils sont gravement endommagés. La batterie peut exploser au feu.
- Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- Évitez d'écraser et d'incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l'élimination de la batterie pour obtenir des instructions.
- Ne tentez pas de démonter la batterie.
- Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.
- La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez immédiatement vos yeux à l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur (pièce no BH03220 ou BH03200) fourni par Hoover[MD].
- Utilisez uniquement la batterie (pièce no BH03100 ou BH03120) fournie par Hoover[MD]. Un autre type de batterie pourrait exploser et causer des blessures ou des dommages.
- Ne touchez pas aux bornes du chargeur et du bloc-piles et n'y insérez pas d'objets.
- Le chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement. Assurez-vous de toujours conserver la batterie et le chargeur dans un endroit sec.
- Ne tentez pas de court-circuiter la batterie ou les bornes du chargeur.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages au système reproductif. ***LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS AVOIR MANIPULÉ L'APPAREIL.***

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, LE CHARGEUR EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (L'UNE DES BROCHES EST PLUS LARGE QUE L'AUTRE). CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE BRANCHÉE SUR UNE PRISE POLARISÉE QUE DANS UN SEUL SENS. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS ENTIÈREMENT DANS LA PRISE, RETOURNEZ-LA. SI VOUS NE POUVEZ TOUJOURS PAS L'INSÉRER, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE APPROPRIÉE. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUN CAS.

MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :

- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel. Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- N'utilisez pas d'objet aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne laissez pas l'appareil trop longtemps au même endroit, car vous risqueriez d'endommager le plancher.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT: RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATIÈRES TOXIQUES.



MISE EN GARDE: La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée adéquatement. Ne la démontez pas, ne la chauffez pas au-delà de la température maximale établie par le fabricant (60 °C/140 °F) et ne l'incinérez pas. Remplacez la batterie par une batterie Hoover[MD] no BH03100 ou BH03120 uniquement. L'utilisation d'une autre batterie pourrait causer un incendie ou une explosion. Jetez rapidement toute batterie usagée. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Ne démontez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. Ne tentez pas de démonter la batterie ou de retirer tout composant en saillie des bornes de la batterie. Ne tentez pas de remplacer des pièces de la batterie ou du chargeur. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Avant de jeter la batterie, protégez les bornes exposées à l'aide d'un épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

BATTERIE AU LITHIUM-ION

La batterie doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l'environnement. Le sceau de recyclage des batteries au lithium-ion de la RBRC certifié par l'EPA indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover, Inc., participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des batteries usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui permet d'éviter que les batteries soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région. Visitez le www.rbrc.org/call2recycle/ pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des batteries au lithium-ion ainsi que sur les interdictions et les restrictions relatives à l'élimination de ces batteries dans votre région. La participation de Hoover, Inc. à ce programme témoigne de son engagement à protéger l'environnement et les ressources naturelles.

Premiers pas avec la batterie LithiumLife[MC]

Elle est prête quand vous l'êtes.

Vous pouvez laisser la batterie sur le chargeur, même une fois qu'elle est chargée. Votre batterie sera complètement chargée en neuf heures. Consultez le tableau de la page 12 pour connaître le temps de charge de votre modèle.

Elle offre une puissance de nettoyage constante, quel que soit le niveau de charge.

Que la batterie soit chargée à 25 % ou à 100 %, vous profitez d'une puissance sans épuisement graduel jusqu'à la fin de la charge.

Elle est polyvalente.

Une batterie vous offre un nettoyage puissant de 12 à 15 minutes sur de multiples types de planchers ou surfaces.

Elle est légère et puissante.

La technologie LithiumLife[MC] vous offre la puissance dont vous avez besoin, sans transformer le nettoyage en exercice.

Recharge de la batterie

Pour charger complètement la batterie, placez-la sur le chargeur.

La batterie LithiumLife[MC] n'est pas complètement chargée au moment de l'achat.

Le voyant du chargeur s'allume en bleu fixe pendant la recharge. Une recharge complète prend environ neuf heures.

Chargée à 25 %

Chargée à 50%

Chargée à 75%

Pendant la recharge, les voyants bleus de la batterie s'allumeront afin d'indiquer l'état de charge.

Que signifie…

Un voyant de batterie	
Bleu fixe	Recharge en cours : de 1 à 3 barres
Éteint	Batterie entièrement chargée
Bleu clignotant	Laissez la batterie sur le chargeur. Elle est trop chaude ou froide pour permettre la recharge.
Rouge clignotant	Communiquez avec nous en composant le 1 888 679-2121.

Retrait de la batterie

Le voyant du chargeur s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Si le voyant du chargeur clignote en rouge, une erreur s'est produite. Retirez la batterie et remettez-la en place sur le chargeur.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton bleu de dégagement et soulevez la batterie tout en maintenant en place la base du chargeur.

Batterie

1. Bouton bleu de dégagement
2. Indicateur de niveau de charge à DEL
3. Bornes de branchement

Chargeur

4. Socle de la batterie
5. Indicateur DEL

REMARQUE : La batterie et le chargeur sont compatibles avec tous les autres produits de la gamme LithiumLife™.

*Les images peuvent différer du produit réel.

Utilisation de votre aspirateur à main sans fil Air^MC 2-en-1

1 Tournez l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'aspirateur.

2 Pour un nettoyage approfondi, fixez le suceur plat à l'aspirateur.

3 Fixez l'outil turbo motorisé à l'aspirateur à main pour nettoyer des escaliers et des revêtements en tissu. Alignez les broches et glissez l'accessoire en place.

4 Lorsque vous avez fini d'utiliser l'aspirateur à main, retirez tout accessoire, puis replacez l'aspirateur dans sa position originale.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer l'aspirateur à main ou des accessoires.

Entretien de votre aspirateur sans fil Air^MC 2-en-1 : vide-poussière

1 Videz le vide-poussière lorsque la poussière lorsque la ligne de remplissage maximale est atteinte.

2 Retirez l'aspirateur à main. Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le vide-poussière.

3 Appuyez sur les languettes, puis retirez le séparateur du vide-poussière.

4 Videz le vide-poussière.

5 Replacez le séparateur du vide-poussière et remettez l'aspirateur à main en place.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien. N'utilisez pas l'aspirateur sans le vide-poussière ou un filtre. Des matières très fines, comme de la poudre pour le visage ou de la fécule de maïs, peuvent obstruer le filtre et causer une diminution de la performance. Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer ce type de poussière, videz le vide-poussière et nettoyez les filtres plus souvent.

Entretien de votre aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 : filtres

Nettoyez le filtre après 4 à 6 utilisations ou au besoin.

1 Ouvrez le vide-poussière.

2 Tirez sur la languette pour retirer le filtre du séparateur du vide-poussière.

3 Rincez le filtre pendant 2 minutes dans l'eau tiède propre. Laissez sécher pendant 24 heures.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien.

Entretien de votre aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 : outil turbo motorisé

1 Appliquez une pression ici pour ouvrir l'outil turbo motorisé.

2 Retirez le rouleau-brosse et retirez les débris.

3 Replacez le rouleau-brosse propre et fermez l'outil.

Premiers pas avec l’aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1

1 Insérez la poignée jusqu’à ce qu’elle s’enclenche bien en place.

2 Placez le support du suceur plat ici et fixez-le à l’aide d’une vis. Insérez le suceur plat dans le support.

3 Insérez la batterie dans l’aspirateur à main. Vous entendrez un clic lorsqu’elle sera bien en place.

La batterie n’est pas complètement chargée au moment de l’achat.

4 Placez l’extrémité de l’aspirateur à main à l’endroit prévu à cet effet, puis faites glisser en place ce dernier.

Vous entendrez un clic lorsqu’il sera bien en place.

5 Appuyez sur ce bouton et retirez l’aspirateur à main en le tirant vers l’avant.

REMARQUE : La batterie est accessible par l’arrière de l’aspirateur lorsque l’aspirateur à main est en place. Pour vérifier le niveau de charge de la batterie pendant que vous utilisez l’aspirateur, appuyez sur le bouton bleu qui se trouve au bas de la batterie.

Utilisation de votre aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1

Utilisez l’une ou l’autre des poignées illustrées pour transporter facilement l’appareil.

⚠ MISE EN GARDE ⚠
N’utilisez pas l’aspirateur pour toiletter un animal.

1 Tournez une seule fois l’interrupteurd’alimentation pour activer le mode Plancher dur. Tournez-le de nouveau pour activer le rouleau-brosse en mode Tapis.

2 Posez votre pied sur la base de l’aspirateur et tirez la poignée vers l’arrière pour l’incliner.

3 Pour un nettoyage optimal, laissez le rouleau-brosse en marche sur toutes les surfaces. Dans le cas des planchers délicats hautement polis, repassez en mode Plancher dur pour arrêter le rouleau-brosse.

Entretien de votre aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 : rouleau-brosse

1. Abaissez la poignée et retournez l'aspirateur.
2. Poussez les verrous de la plaque l'un vers l'autre.
3. Poussez les languettes vers le rouleau-brosse et soulevez.
4. Retirez le rouleau-brosse par cette extrémité.
5. Replacez le rouleau-brosse propre dans la courroie Il doit s'enclencher.
6. Réinsérez la plaque comme il est indiqué, puis poussez les verrous à leur position initiale.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Risque de blessures corporelles : le rouleau-brosse peut redémarrer brusquement si la batterie est toujours en place. Coupez l'alimentation et retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien de l'aspirateur.

LUBRIFICATION

Le moteur et le rouleau-brosse sont dotés de roulements contenant une quantité suffisante de lubrifiant pour leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur ni au rouleau-brosse.

Aide

⚠ AVERTISSEMENT ⚠
Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien de l'aspirateur.

Mon aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 ne s'allume pas.

Votre batterie n'est peut-être pas chargée. Vérifiez l'indicateur de charge et chargez la batterie si le niveau est bas. Consultez le tableau ci-dessous afin de déterminer la durée de charge de votre modèle.* La batterie LithiumLife[MC] n'est pas entièrement chargée à l'achat.

Modèles	Batterie LithiumLife[MC]	Chargeur	Temps de charge (Environ)
BH03100	LithiumLife™	BH03220	9 heures
BH03120	LithiumLife™ Durée Rallongée		20 heures
BH03100	LithiumLife™	BH03200	1.5 heures
BH03120	LithiumLife™ Durée Rallongée		3 heures

Mon aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 n'aspire pas bien.

Le filtre de votre aspirateur est peut-être obstrué. Votre filtre doit être nettoyé après 4 à 6 utilisations. Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière et retirez le filtre. Rincez-le à l'eau tiède propre pendant 2 minutes et laissez-le sécher pendant 24 heures avant de l'installer de nouveau.

*Consultez la gamme complète des produits LithiumLife[MC] au Hoover.com.

Si votre filtre était encrassé :

Il est également possible que le système soit obstrué. Tournez l'embout du tuyau dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le décrocher, et étirez le tuyau afin de repérer le bouchon. Retirez le bouchon qui obstrue le système, le cas échéant.

Mon aspirateur sans fil Air[MC] 2-en-1 aspire bien sur les revêtements durs, mais pas sur les tapis.

Lorsque vous passez l'aspirateur, vérifiez si le rouleau-brosse fonctionne. Vous devriez l'entendre. Si ce n'est pas le cas, tournez l'interrupteur d'alimentation au-delà de la position ON (marche) afin de faire tourner le rouleau-brosse.

Si votre rouleau-brosse ne fonctionne pas :

Le capteur de protection du moteur a peut-être été activé par une obstruction. Retirez la batterie, puis trouvez et enlevez la source de l'obstruction. Attendez quelques minutes (en général de 2 à 5 minutes, mais ce processus peut prendre jusqu'à 30 minutes) pendant que l'unité redémarre. Réinsérez ensuite la batterie et mettez l'aspirateur sous tension.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, apportez-le à un centre de service pour le faire inspecter avant de continuer à l'utiliser.

QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS?

Communiquez avec nous : 888 679-2121
Pour obtenir le guide complet de dépannage, rendez-vous au : Hooverhelp.com/Air[MC] Cordless 2-in-1
Twitter : @HooverUSA
Facebook : facebook.com/hoover
Ne retournez pas le produit en magasin. Le numéro de modèle est indiqué à l'arrière du produit.

ENTRETIEN ET GARANTIE DE L'ASPIRATEUR SANS FIL Air^MC 2-EN-1 HOOVER^MD ET DE LA BATTERIE

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ENTRETIEN

TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ. Appelez au 888 679-2121 (É.-U. et Canada).

Si vous avez besoin de plus d'aide, visitez un centre de service autorisé. Trouvez le centre le plus près de chez vous en visitant notre site Web à www.hoover.com. Les frais de transport à destination et en provenance de l'emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'aspirateur se trouvent au bas du chargeur et sur le côté de la batterie.)

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS (USAGE DOMESTIQUE)

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Lorsqu'ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide de l'utilisateur, votre produit Hoover^MD et sa batterie sont garantis contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) ans (a.) à partir de la date d'achat (ci-après la « Période de garantie »). fAu cours de la Période de garantie, Hoover^MD fournira sans frais la main-d'œuvre et les pièces nécessaires à la réparation de tels défauts de vos produits et (b.) elle fournira sans frais une batterie de rechange afin de remplacer une batterie LithiumLife^MC défectueuse qui a été fournie avec le produit que vous avez acheté aux États-Unis ou au Canada, ou bien dans le cadre du Programme d'échanges militaires américain.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie Hoover^MD avec une preuve d'achat. Si les batteries ne sont pas dans l'état prévu par la garantie, apportez-les ou envoyez-les, avec une preuve d'achat, chez un fournisseur de services autorisé Hoover^MD ou communiquez avec les services Hoover^MD au 888 679-2121. Pour accéder à un service d'aide automatique présentant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, composez le 888 679-2121 ou visitez le site Web de Hoover^MD à www.hoover.com.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas les courroies, les filtres et les rouleaux-brosses, toute utilisation du produit dans des conditions commerciales (par exemple dans le cadre de services ménagers, de conciergerie et de location d'équipement), l'entretien inadéquat du produit, les dommages liés à une mauvaise utilisation, à des cas fortuits ou à des catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover^MD, ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire, toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre produit par courrier à un point de vente ou à un centre de services Hoover^MD pour une réparation sous garantie, les frais de livraison de retour seront payés. Veuillez communiquer avec les services Hoover^MD au 888 679-2121 pour savoir comment expédier ce produit. Seuls les produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et ses possessions), au Canada ou en vertu du Programme d'échanges militaires américain sont visés par cette garantie.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des batteries ou des pièces exécutés en vertu de la présente garantie, quels qu'ils soient.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS. L'ENTREPRISE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVER NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

Para siempre.

- Envíe un mensaje de texto al 72105 con "Air Cordless 2-in-1". Envíe un mensaje de texto con la palabra HELP para que lo asistan. (Pueden aplicarse tarifas de datos y mensajes. Para conocer los términos y condiciones completos, visite el sitio Hoover.com/AirCordless 2-in-1).
- Visite Hoover.com/AirCordless 2-in-1
- Llame al 1-888-679-2121

Podemos garantizarlo.

Hoover® reemplazará sus baterías conforme a nuestra garantía limitada por 2 años de LithiumLife™. Consulte la Garantía para ver los detalles completos.

Su guía:

Este manual del usuario aplica a los siguientes modelos de Air Cordless 2-en-1 y aspiradoras de mano: BH52100, BH52100PC, BH52100CA, BH52110, BH52115PC, BH52116PC, BH52120, BH52120PC, BH52120CDI, BH52130, BH52130PC, BH52150PC, BH52160, BH52160CA, BH52160CDI.

ESPAÑOL

Guía del usuario

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de ensamblar y usar.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO TIENE COMO FIN SU USO DOMÉSTICO SOLAMENTE. SI SE LO UTILIZA CON FINES COMERCIALES, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.

ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, DAÑOS O LESIONES, RESPETE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:

- Antes de poner en funcionamiento la aspiradora, ármela por completo.
- No utilice o almacene la unidad en exteriores o en superficies mojadas, ni cargue la batería en dichas condiciones. Evite que la unidad se moje.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan sus dedos u otros objetos en cualquiera de las aberturas del producto.
- Utilícelo únicamente según el uso descripto en este manual. Utilice únicamente los accesorios y productos Hoover® recomendados.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, llévelos a un Centro Técnico antes de continuar usándolos.
- No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con él ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador (incluido el enchufe y los terminales) ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte de su cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
- Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras, sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.
- No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.

- No aspire nada que se encuentre en combustión o emitiendo humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.
- Apague el interruptor de alimentación y extraiga la batería antes de extraer o colocar el cepillo giratorio.
- Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar el tubo de extensión o las herramientas.
- No incinere el cargador, la batería ni el aparato, aun si estuvieran muy dañados. Las baterías pueden explotar y provocar un incendio.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- No aplaste ni incinere la batería, ni la someta a acciones similares.
- No deseche la batería en un incinerador ni en un compactador de desechos. Consulte la sección sobre desecho de la batería para obtener instrucciones.
- No intente desarmar la batería.
- Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de llevar a cabo una rutina de limpieza o mantenimiento en la unidad.
- En condiciones extremas, pueden producirse pérdidas en las celdas de la batería. Si la piel entrara en contacto con el líquido, lávese rápidamente con jabón y agua. Si el líquido le entrara en los ojos, no los frote. Enjuáguelos de inmediato con agua limpia, en forma continua durante, al menos, 15 minutos. Consulte a un médico de inmediato.
- Para recargar la unidad, utilice únicamente el cargador (Hoover Pieza N.° BH03220 o BH03200) provisto por Hoover®.
- Utilice únicamente la batería (Hoover Pieza N.° BH03100 o BH03120) provista por Hoover®. Otras baterías pueden explotar y causar lesiones o daños físicos graves.
- No toque el bloque de batería ni los terminales del cargador, ni inserte objetos en ellos.
- El cargador es para uso en interiores solamente. Siempre asegúrese de guardar la batería y el cargador en un lugar seco.
- No intente cortocircuitar la batería ni los terminales del cargador.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento o daños reproductivos. ***LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULARLO.***

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EL CARGADOR TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA CLAVIJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE CABE EN UN TOMACORRIENTE POLARIZADO DE UNA SOLA VÍA SOLAMENTE. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AÚN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMACORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.

PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causarle daños.
- Almacene la unidad correctamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías. Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.
- Cuando el cepillo giratorio esté funcionando, evite dejar la aspiradora apoyada en un lugar por mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.

DESECHO DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN O EXPOSICIÓN A MATERIAL TÓXICO

RECYCLE RBRC Li ion 1.800.822.8837

PRECAUCIÓN: La batería utilizada con este dispositivo puede representar riesgos de incendios o quemaduras químicas si se la manipula incorrectamente. No la desarme ni incinere, ni la caliente a temperaturas superiores al límite máximo de temperatura establecido por el fabricante (60 °C/140 °F). Reemplace la batería únicamente con la batería Hoover®, Piezas N.° BH03100 o BH03120. El uso de otra batería puede representar riesgos de incendios o explosiones. Deseche la batería usada rápidamente. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la deseche prendiéndola fuego. No intente desarmar la batería ni extraer cualquier componente que sobresalga de los terminales de aquella. La batería y el cargador no contienen piezas a las que el usuario pueda realizarles un servicio de mantenimiento. Pueden generarse incendios o lesiones. Antes de desecharla, proteja los terminales expuestos con cinta aislante gruesa para evitar que se produzcan cortocircuitos.

BATERÍAS DE IONES DE LITIO

La batería debe ser recolectada, reciclada o desechada en forma favorable al medio ambiente. El Sello de reciclado de la batería RBRC certificado por EPA (Agencia de Protección Ambiental) en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Techtronic Industries, una afiliada corporativa de Hoover, Inc. se encuentra participando voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de sus vidas útiles, cuando son retiradas de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una conveniente alternativa a la colocación de las baterías de iones de litio usadas en la basura o en el flujo de desechos municipales, lo que puede ser ilegal en su área. Visite el sitio www.rbrc.org/call2recycle/ para obtener información sobre el reciclaje de las baterías de iones de litio y las restricciones/prohibiciones sobre desechos en su área. La participación de Hoover, Inc. en este programa forma parte de nuestro compromiso por preservar el medio ambiente y conservar los recursos naturales.

Cómo comenzar con su batería LithiumLife™

Estará lista cuando usted lo esté.

Puede dejar la batería en el cargador, incluso luego de haberse cargado. La batería estará totalmente cargada en aproximadamente 9 horas. Remítase a la tabla de la página 12 para encontrar el tiempo de carga de su modelo de batería.

Permite que la aspiradora limpie en forma potente, con cualquier nivel de carga.

Ya sea que la batería tenga un 25 % de carga o esté completamente cargada en un 100 %, la aspiradora recibirá alimentación constante hasta que se termine la carga.

Es versátil.

Una batería le proporciona alrededor de 12-15 minutos de potente limpieza en múltiples tipos de pisos o en techos.

Es poderosamente liviana.

LithiumLife™ proporciona la potencia que usted necesita, sin que aspirar se convierta en una tarea ardua.

Carga de la batería

Para hacer funcionar la batería, colóquela en el cargador.

La batería LithiumLife™ no viene completamente cargada.

La luz del cargador quedará fija en color azul cuando se esté cargando. Una carga completa toma aproximadamente 9 horas.

25 % de carga

50 % de carga

75 % de carga

Cuando la batería se está cargando, sus LED azules se iluminarán para indicar el proceso de carga.

Significados de los distintos...

Si la luz del cargador es/está:	
Azul y fija	Proceso de carga de la batería: 1-3 LED
Apagada	Carga completa
Azul y parpadeante	Deje la batería en el cargador. Está demasiado caliente o demasiado fría para cargarla.
Roja y parpadeante	Llámenos al 1-888-679-2121.

Extracción de la batería

La luz del cargador se apagará cuando la batería esté completamente cargada.

Si el LED del cargador emite una luz roja parpadeante, significa que se ha producido un error. Extraiga la batería y vuelva a colocarla.

Para extraer la batería, presione el botón de liberación azul y levante la batería, mientras mantiene presionada hacia abajo la base del cargador.

Batería

1. Botón de liberación azul
2. Indicador LED de nivel de carga
3. Terminales de conexión

Cargador

4. Cavidad de la batería
5. Indicador LED

NOTA: Esta batería y este cargador son compatibles con el resto de nuestra familia de productos LithiumLife™.

*Las imágenes pueden diferir del producto real.

Utilización de la aspiradora de mano Air™ inalámbrica 2 en 1

1. Gire el interruptor de alimentación para encenderla.
2. Para realizar una limpieza profunda, coloque la boquilla para limpieza en rincones.
3. Coloque la herramienta turbo a motor para limpiar escaleras y tapizados. Alinee las clavijas e inserte aquí hasta que quede sujeta con firmeza en el lugar.
4. Una vez que haya terminado de utilizar la aspiradora de mano, extraiga todas las herramientas y colóquela en su posición original.

⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y para evitar que la aspiradora se caiga, siempre coloque la aspiradora en el pie de las escaleras o en el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Siempre desconecte este aparato antes de conectar o desconectar la aspiradora de mano o las herramientas.

Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1: Copa de recolección de residuos

1. Vacíe la copa cuando alcance la línea máxima de llenado.
2. Extraiga la aspiradora de mano. Presione este botón para abrir la copa de recolección de residuos.
3. Presione estas lengüetas y levante el divisor de la copa de recolección de residuos.
4. Vacíe los residuos.
5. Vuelva a colocar el divisor de la copa y sujete nuevamente a presión la aspiradora de mano.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad. No utilice la aspiradora si esta no tiene colocados los filtros o la copa de recolección de residuos. Los materiales muy finos, como el maquillaje facial en polvo o el almidón de maíz pueden sellar el filtro y disminuir el rendimiento. Cuando utilice la unidad para aspirar este tipo de polvos, vacíe la copa y limpie los filtros con frecuencia.

Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1: Filtros

Limpie este filtro cada 4-6 usos, o según sea necesario.

1 Abra la copa de recolección de residuos.

2 Tire de la lengüeta para extraer el filtro del divisor de la copa.

3 Enjuáguelo durante 2 minutos en agua tibia limpia. Deje secar durante 24 horas.

⚠ ADVERTENCIA ⚠
Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1: Herramienta turbo a motor

1 Presione aquí para abrir la herramienta turbo a motor.

2 Extraiga el cepillo giratorio y quite los desechos.

3 Vuelva a colocar el cepillo giratorio y cierre a presión la herramienta.

Cómo comenzar con su aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1

1 Inserte el mango hasta que se bloquee en su lugar.

2 Coloque el soporte para la boquilla de limpieza en rincones y asegúrelo con el tornillo. Inserte la boquilla en dicho soporte.

3 Gire la batería en la aspiradora de mano y engánchela en su lugar.

La batería no viene completamente cargada.

4 Coloque la boquilla de la aspiradora de mano aquí y gírela en su lugar.

Se enganchará haciendo un sonido de clic.

5 Presione este botón y gire hacia adelante para extraer la aspiradora de mano.

NOTA: Podrá acceder a la batería desde atrás de la aspiradora escoba cuando la aspiradora de mano se encuentre en su lugar. Para verificar el nivel de carga mientras limpia, presione el botón azul en la base de la batería.

Utilización de la aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1

Es más fácil de transportar tomándola aquí o aquí.

⚠ PRECAUCIÓN ⚠
La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.

1 Gire el interruptor de alimentación una sola vez para activar el Modo de limpieza en pisos de madera dura.

2 Párese aquí y tire del mango hacia atrás para reclinarla.

3 Para obtener una limpieza óptima, active el cepillo giratorio en todas las superficies. En el caso de pisos delicados y muy pulidos, vuelva a girar el interruptor de alimentación para desactivar el cepillo giratorio para el Modo de limpieza en pisos de madera dura.

Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1: Cepillo giratorio

1 Descienda el mango y gírelo.

2 Empuje las placas de bloqueo entre sí.

3 Empuje las lengüetas hacia el cepillo giratorio y levántelas.

4 Extraiga el cepillo desde este extremo.

5 Vuelva a colocar el cepillo giratorio limpio en la correa. Engánchelo en su lugar.

6 Vuelva a insertar la placa como se muestra en la imagen. Luego, empuje nuevamente hacia afuera las placas de bloqueo.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Riesgo de lesión física: el cepillo giratorio puede reactivarse en forma repentina si la batería está colocada. Apague el interruptor de alimentación y extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

LUBRICACIÓN

El motor y el cepillo giratorio vienen equipados con cojinetes de suficiente lubricación para toda su vida útil. La adición de lubricante podría dañarlos. No agregue lubricante al motor o al cepillo giratorio.

¿Necesita ayuda?

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

La aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1 no enciende.

Puede que la batería no esté cargada. Verifique el Indicador de nivel de carga y recargue la batería si el nivel fuera bajo. Remítase a la tabla siguiente para encontrar el tiempo de carga de su modelo de batería.* La batería LithiumLife™ no viene totalmente cargada.

Modelo	Batería LithiumLife™	Cargador	Tiempo de carga (Aproximadamente)
BH03100	LithiumLife™	BH03220	9 horas
BH03120	LithiumLife™ Duración Extendida		20 horas
BH03100	LithiumLife™	BH03200	1.5 horas
BH03120	LithiumLife™ Duración Extendida		3 horas

La aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1 no aspira correctamente.

El filtro puede estar tapado. El filtro debe ser enjuagado cada 4-6 usos. Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y extraiga el filtro. Enjuáguelo con agua tibia y limpia durante dos minutos. Déjelo secar por 24 horas antes de volver a colocarlo.

*Consulte la línea completa de productos LithiumLife™ en Hoover.com.

Si el filtro estuviera sucio...

Puede que el sistema esté obstruido. Gire la parte superior de la manguera en sentido antihorario para desengancharla y estire la manguera hacia abajo para buscar el elemento de obstrucción. Si lo encuentra, extráigalo.

La aspiradora Air™ inalámbrica 2 en 1 aspira correctamente en pisos de madera dura, pero no así en alfombras.

Cuando aspire, verifique que el cepillo giratorio gire efectivamente. Debería poder escucharlo. De lo contrario, gire el interruptor de alimentación hacia adelante, por encima del modo ON (encendido), para activar el cepillo giratorio.

Si el cepillo giratorio no se activa...

Puede que se haya activado el Sensor de protección del motor debido a una obstrucción. Extraiga la batería. Luego, encuentre el elemento de obstrucción y extráigalo. Espere unos minutos (usualmente 2-5, aunque puede tomar hasta 30 minutos) hasta que la unidad se reinicie. Vuelva a colocar la batería y encienda la unidad.

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe; si se ha caído, dañado o si ha sido dejado a la intemperie o ha sido sumergido en agua, llévelo a un Centro Técnico antes de continuar usándolo.

¿PREGUNTAS O DUDAS?

Contáctenos: (888) 679-2121

Para consultar la Guía completa de resolución de problemas, visite el siguiente sitio:

Hooverhelp.com/Air™ Cordless 2-in-1

Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hoover

No devuelva la unidad a la tienda. Revise el reverso del producto para ver el número de modelo.

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA DE LA ASPIRADORA Y LA BATERÍA HOOVER® AIR™ INALÁMBRICA 2 EN 1

INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO

TODO TIPO DE MANTENIMIENTO DEBERÁ SER REALIZADO POR PERSONAL TÉCNICO AUTORIZADO. Llame al (888) 679-2121 en los EE. UU. y Canadá.

En caso de necesitar más ayuda, diríjase a un Centro Técnico autorizado. Encuentre el más cercano a su domicilio visitando nuestro sitio web www.hoover.com. Los gastos derivados del transporte desde y hacia el lugar de reparación deberán ser abonados por el propietario del producto. Siempre identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fábrica de la aspiradora aparecen en la base del cargador y en el lateral de la batería).

GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS (PARA USO DOMÉSTICO)

COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Hoover® tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un periodo completo de cinco años desde (a.) la fecha de compra (en adelante, el "Plazo de la garantía"). Durante el Plazo de la garantía, Hoover® proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla del producto. Y (b.) proporcionará una batería de repuesto gratis para reparar las fallas de la batería LithiumLife™ que vino incluida con su producto adquirido en los Estados Unidos, Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor Técnico Oficial autorizado de Hoover® junto con el comprobante de compra. Si las baterías no presentaran las características garantizadas, llévelas o envíelas junto con el comprobante de compra a un Distribuidor autorizado de Hoover® o contacte al Servicio de Atención al Cliente de Hoover® al (888) 679-2121. Para ser redirigido en forma automática a un Centro de Servicios autorizado en los EE. UU., llame al (888) 679-2121 o visite el sitio en línea de Hoover®, www.hoover.com.

NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

La presente garantía no cubre las correas, los filtros y los cepillos giratorios, el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de contratación de equipamiento y limpieza), el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Hoover®. La garantía tampoco cubre los actos u omisiones del propietario, su uso fuera del país de compra original y las reventas del producto por parte del propietario. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. No obstante, si envía el producto por correo postal al Centro Técnico y de Ventas de Hoover® para obtener el servicio de la garantía, el envío tendrá un costo de ida solamente. Contacte al Centro Técnico de Hoover® al (888) 679-2121 para informarse sobre las formas de envío de este producto. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Dicha garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías o piezas, ni por cualquier reparación realizada conforme a aquella.

ESTA GARANTÍA REPRESENTA LA GARANTÍA Y EL RECURSO LEGAL EXCLUSIVOS. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS SOBRE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS, SERÁN RECHAZADAS. EN NINGÚN SUPUESTO HOOVER SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O MEDIATOS DE NINGUNA CLASE, QUE SEAN RECLAMADOS POR EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON FUNCIÓN EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR CUALQUIER OTRA CAUSA.

En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

Notes



Hoover.com/Air™ Cordless 2-in-1

Find us on: 

youtube.com/hoover  facebook.com/hoover  twitter.com/hooverusa